

[...]

32.135/II/PF

[...]

Ter zitting van 12 oktober 2000, hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht betreffende het feit dat de advertentie die, m.b.t. de aanwerving van verplegers/sters voor het OCMW van Sint-Jans-Molenbeek, op 15 maart 2000 is verschenen in "Vlan", niet zou zijn gepubliceerd in "Brussel Deze Week" van 15 maart 2000. De klager verzoekt de VCT de nietigheid van deze wervingsprocedure vast stellen.

*

* *

Uit de inlichtingen die u ons hebt meegedeeld, blijkt dat de bewuste advertentie is verschenen in "Brussel Deze Week" van 15 maart 2000.

Plaatsaanbiedingen zijn mededelingen aan het publiek die, conform artikel 18 van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT), in het Frans en in het Nederlands moeten worden gesteld wanneer zij uitgaan van in Brussel-Hoofdstad gevestigde plaatselijke diensten.

Conform de vaste rechtspraak van de VCT, mag de mededeling ofwel in de twee talen in één krant of weekblad worden geplaatst, ofwel in de ene taal in één bepaalde publicatie en in de andere taal in een andere publicatie. Dit laatste kan enkel zo het om dezelfde tekst gaat (dezelfde inhoud) die tegelijkertijd geplaatst wordt in publicaties die een gelijkaardige verspreidingsnorm hebben.

Aangezien, in het voorliggende geval, de wervingsadvertentie in het Frans werd gepubliceerd in "Vlan" van 15 maart 2000, en in het Nederlands in "Brussel Deze Week" van dezelfde datum, acht de VCT de klacht ontvankelijk maar niet gegrond. De vraag om toepassing van artikel 61, § 8, van de SWT, is derhalve zonder voorwerp.